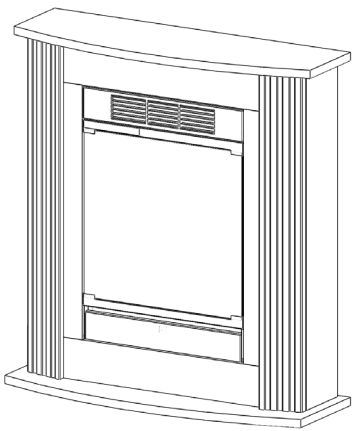
electralog®



Manuel du propriétaire

Modèle
DFP15-1131HO
DFP15-1132NG

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce poêle. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

7211100200R01

Table des matières

Bienvenue et félicitations. 3

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. 4

Guide de référence rapide 7

Installation du Foyer Électrique. 7

Utilisation 8

Entretien 10

Garantie 11

Pièces de rechange 14

Toujours recourir aux services d'un technicien qualifié ou d'une entreprise de services de maintenance pour faire réparer ce poêle.

! **NOTA :** Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

⚠ **MISE EN GARDE :** Marches à suivre et techniques dont le non-respect pourrait causer des dommages matériels.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

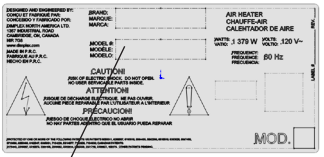
Bienvenue et félicitations

Merci et félicitations d'avoir acheté un poêle électrique de Electralog, le chef de file mondial en matière de chauffage électrique.

Lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ **MISE EN GARDE :** Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et annuler la garantie.

Prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil en vue d'une consultation ultérieure; les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette du numéro de modèle et du numéro de série du poêle.



Numéro de modèle

XXXXXXX XXX

Numéro de série

ARRÊT **IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN**

Des questions à propos de l'assemblage? Besoin d'information sur des pièces détachées? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Contactez-nous au: **www.dimplex.com/customer_support**
Pour le support Dépannage et assistance technique

OU **Veuillez téléphoner au numéro sans frais**
1 888 346-7539
Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (HNE)

Veuillez avoir à portée de main les numéros de modèle et de série de votre appareil. (Voir ci-dessous)

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment:

① Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

② Le poêle devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque le radiateur fonctionne. Garder tout matériel combustible, comme des meubles, des oreillers, de la literie, du papier, des vêtements et des rideaux, à au moins 3 pieds (0,9 mètre) du devant de l'appareil. Garder tout matériel combustible bien à l'écart des côtés et de l'arrière de l'appareil.

⚠ **MISE EN GARDE :**Température élevée. Veuillez tenir les fils électriques, les draperies et autres accessories d'ameublement à au moins 0.9 m (3 pi) de l'avant, des côtés et de l'arrière de l'appareil de chauffage.

③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.

④ Toujours débrancher le poêle lorsqu'il n'est pas utilisé.

⑤ Ne pas se servir de l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, si les éléments chauffants fonctionnent mal ou si le foyer électrique est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Pour le faire vérifier, pour faire effectuer une mise au point électrique ou mécanique, ou pour le faire réparer, communiquer avec un centre de service autorisé.

⑥ Ne pas utiliser à l'extérieur.

⑦ Ce poêle n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais installer le poêle à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

⑧ Ne pas faire passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou autres recouvrements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants et éviter de le placer là où il pourrait provoquer la chute d'une personne. S'assurer de faire passer le cordon loin du foyer, du manteau ou des autres meubles pour éviter qu'ils reposent sur le cordon.

⑨ Pour débrancher le poêle, éteindre l'appareil, puis retirer la fiche de la prise de courant.

⑩ Ne pas introduire ou permettre l'introduction de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager le poêle.

⑪ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer les entrées ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces instables, comme un lit, où les ouvertures risquent de se bloquer.

⑫ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui chauffent et qui peuvent produire un arc électrique ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner le poêle dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés, ou s'il y a exposition à des vapeurs inflammables.

⑬ Ne pas apporter de modifications au poêle. Se servir du poêle uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

⑭ Afin de réduire les risques de choc électrique, ce poêle est muni d'une fiche polarisée (une des broches est plus large que l'autre). Cette fiche se branche dans une prise polarisée, et ce, dans un sens seulement. S'il est impossible d'enfoncer complètement la fiche dans la prise, il faut l'inverser. S'il est toujours impossible de l'enfoncer complètement, communiquer avec un électricien qualifié pour faire installer une prise adéquate. Ne modifier la fiche d'aucune façon. Branchez le câble directement dans une prise appropriée, ne pas utiliser une rallonge.

⑮ Ne pas brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce poêle électrique.

⑯ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits ou de nouvelles prises de courant.

⑰ Toujours utiliser des prises correctement mises à la terre, polarisées et protégées par un fusible ou un disjoncteur.

⑱ Fermer toute source d'alimentation électrique du poêle avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.

⑲ Pendant le transport ou l'entreposage du poêle et de son cordon, les conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et les ranger de façon à éviter qu'ils ne s'endommagent.

MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ
PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

! **NOTA :** Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

! **NOTA :** Un circuit de 15 ampères et de 120 volts c.a. est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement pendant le fonctionnement de l'appareil. L'ajout d'appareils sur le même circuit risque d'excéder la puissance nominale du disjoncteur.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni disposé contre un bord tranchant, mais rangé ou placé de façon à éviter tout risque d'accrochage susceptible de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

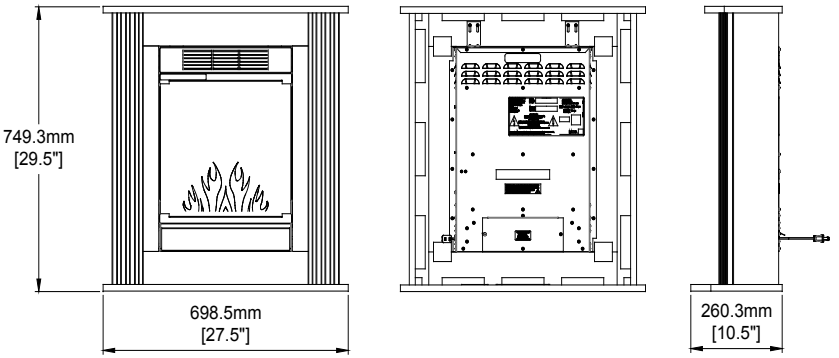
Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, tous les travaux de construction et de câblage doivent être conformes au Code du bâtiment et aux autres règlements qui s'appliquent.

Ne pas tenter d'installer de nouvelles prises ni de nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

Guide de référence rapide

1. Les renseignements relatifs au modèle de votre foyer électrique se trouvent sur l'étiquette située à le fond de l'appareil.
2. Pour toute question technique ou liée à l'utilisation de votre foyer électrique, ou pour un entretien, communiquer avec le service à la clientèle.
3. Pour connaître les dimensions de votre foyer, consulter la Figure 1.

Figure 1

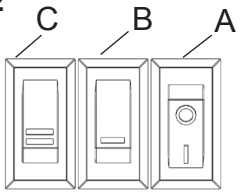


Installation du Foyer Électrique

1. Après avoir retiré le foyer et le manteau du transport maritime boîte de veiller à ce que tous les matériaux d'emballage entre cheminée et le foyer est éliminé.
2. Veiller à ce que l'interrupteur principal «MARCHE/ARRÊT» (ON/OFF) de l'appareil soit en position «ARRÊT» (OFF) (voir la section UTILISATION).
3. Brancher l'appareil dans une prise de 15A/120 V.

Utilisation

Figure 2



A - Interrupteur 2 position Marche / Arrêt (Figure 2)

L'interrupteur d'alimentation contrôle la fourniture d'électricité à l'appareil de chauffage, effet de flamme et veilleuse. Lorsque l'interrupteur est en position "**I**" l'unité est en marche et quand le commutateur est dans la position "**O**" l'appareil est éteint.

! NOTA : Lorsque le voyant est allumé, mais les flammes ne sont pas présents, le pouvoir est toujours alimenté ampoule unité et de la flamme effet de lumière doit être remplacée.

B - Interrupteur de chaleur modérée

L'interrupteur de chaleur modérée alimente le ventilateur et l'élément chauffant du poêle. Lorsque l'interrupteur est à la position MARCHE, l'élément chauffant est réglé à faible température.

C - Interrupteur de chaleur élevée

L'interrupteur de chaleur élevée alimente le ventilateur et l'élément chauffant du poêle. Lorsque l'interrupteur est à la position MARCHE, l'élément chauffant est réglé à température élevée. L'interrupteur de chaleur modérée doit aussi être à la position MARCHE pour que la fonction de chaleur élevée fonctionne.

⚠ **MISE EN GARDE :** S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le Service d'assistance technique au 1 888 346-7539.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : Débrancher l'appareil avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifie.

Remplacement d'une ampoule électrique

Pour éviter les brûlures, laisser les ampoules et le poêle refroidir au moins cinq (5) minutes avant de les toucher.

Les ampoules sont situées derrière le panneau arrière. Pour accéder aux ampoules, retirer les vis qui soutiennent le panneau arrière, comme il est indiqué à la Figure 3 (4 vis).

- Retirer le panneau en le faisant glisser, comme il est indiqué à la Figure 3.
- Retirer l'ampoule à changer en la dévissant, tel qu'il est indiqué sur la Figure 4.
- La remplacer par une ampoule transparente de type chandelier ou candélabre à culot E12, de 60 watts. Éviter de trop serrer l'ampoule.

Figure 3

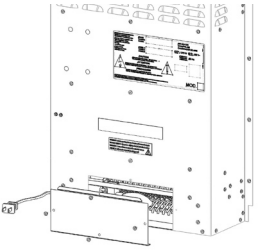
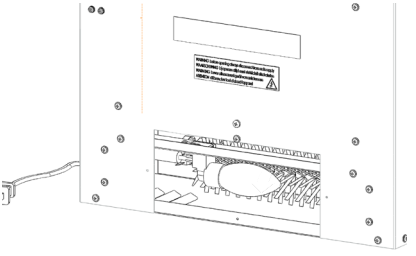


Figure 4



- Replacer le panneau arrière et le fixer à l'aide des vis.

! NOTA: Lorsqu'il n'est pas utilisé, débrancher l'appareil, enrouler le cordon et le placer à côté de l'appareil.

Garantie

Produits visés par cette garantie limitée

Cette garantie limitée s'applique aux modèles suivants des poêles électriques Electralog que vous venez d'acheter: **DFP15-1131MA and DFP15-1132NG**. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, *à l'exception* du Yukon, du Nunavut ou des Territoires du Nord-Ouest, ou effectués dans l'un ou l'autre des 50 états des États-Unis (et du District de Columbia) *à l'exception* de Hawaii et de l'Alaska. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits non couverts par cette garantie limitée

Les ampoules ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaii ou en Alaska ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Les produits achetés dans ces provinces, états ou territoires sont vendus TEL QUEL sans quelque garantie ou condition que ce soit (y compris, notamment, les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur assume tous les risques quant à la qualité et au rendement des produits. De plus, en cas de défectuosité, l'acheteur devra assumer la totalité des frais de tout entretien ou de toute réparation nécessaire.

Couverture et durée de cette garantie limitée

Les produits couverts par cette garantie limitée ont été testés et inspectés avant leur expédition. Sous réserve des dispositions de la présente garantie, Electralog garantit lesdits produits contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de 90 jour après la date de l'achat initial desdits produits. La période de garantie limitée de 90 jour s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois applicables. Mais comme certaines juridictions ne permettent pas que des limites soient appliquées à la durée d'une garantie implicite, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à l'acheteur.

Ce que cette garantie limitée ne couvre pas

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été réparés (sauf par Electralog ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation

ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Que faire si l'appareil cesse de fonctionner de la façon décrite dans le présent guide

Les défectuosités doivent être signalées au Service Technique de Electralog en communiquant avec Electralog au (1-888-346-7539), ou au 1367 Industrial Road, Cambridge, ON, Canada N1R 7G8. Au moment d'appeler Electralog, ayez à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. **Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.**

Ce que Electralog fera en cas de défectuosité

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couvert par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie limitée de 90 jour, vous aurez alors les droits suivants:

- Electralog pourra, à sa seule discrétion, remplacer gratuitement la ou les pièces défectueuses ou, si le remplacement de ladite ou desdites pièces n'est pas commercialement possible ou ne peut être fait rapidement, décider de remplacer le produit.
- Cette garantie limitée ne donne pas droit à l'acheteur à des services sur place ou à domicile. Les services sur place ou à domicile peuvent être fournis à la demande expresse et aux frais de l'acheteur. Les tarifs courants de Electralog seront facturés pour de tels services.
- L'acheteur est responsable du retrait et du transport aller-retour du produit ou de la pièce (et de tout produit ou pièce réparé ou remplacé) à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé.
- Electralog ne sera pas tenue responsable des dépenses engagées pour l'installation ou le retrait du produit ou de la pièce défectueux (ou de tout produit ou pièce de rechange) ni des frais de main-d'œuvre ou de transport. Par ailleurs, les services sous garantie limitée ne comprennent pas non plus lesdits frais et dépenses. De tels coûts seront assumés par l'acheteur.

Autres exclusions à la responsabilité de Electralog et de ses dépositaires et agents de service:

ELECTRALOG, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UN ACTE

DÉLICTUEL OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI ELECTRALOG, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. ELECTRALOG, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSOUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'état s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente de biens ne s'applique pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.

Pièces de rechange

Moteur de l’effet de flamme	2000220100RP
Ensemble de l'effet de flamme	5902110100RP
Chauffe Assemblée	2203530200RP
Interrupteur principal MARCHE/ARRÊT	2800070700RP
Chauffe-Interrupteur MARCHE/ARRÊT	2800070900RP
Haut Chauffe-Interrupteur MARCHE/ARRÊT	2800071000RP
Cordon d'alimentation	4100010700RP
Ensemble de bûches	0440580100RP
Vitre frontale	5902080100RP
Miroir	5902090100RP

Electralog
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2011 Electralog